

DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL	i
HALAMAN PERSETUJUAN	iii
PERNYATAAN	iv
HALAMAN PERSEMBAHAN	v
MOTTO	vi
KATA PENGANTAR	vii
DAFTAR ISI	xi
DAFTAR LAMPIRAN	xv
DAFTAR LAMBANG DAN SINGKATAN	xvi
DAFTAR TABEL KONJUGASI VERBA	xviii
DAFTAR TABEL DEKLINASI ARTIKEL	xix
DAFTAR TABEL DEKLINASI PERSONAL PRONOMEN	xx
INTISARI	xxi
ABSTRACT	xxii

BAB I PENDAHULUAN

1.1 Latar Belakang	1
1.2 Rumusan Masalah	9
1.3 Tujuan Penelitian	9
1.4 Manfaat Penelitian	10
14.1 Manfaat Teoritis	10
14. 2 Manfaat Praktis	10
1.5 Ruang Lingkup Masalah	11
1.6 Tinjauan Pustaka	12
1.7 Landasan Teori	17
1.7.1 Analisis Kontrastif	17

1.7.2	Kausatif	21
1.7.3	Relasi Gramatikal	22
1.7.4	Verba	25
1.7.5	Valensi dan Perubahannya	28
1.8	Metode Penelitian	30
1.8.1	Metode dan Teknik Penyediaan Data	30
1.8.2	Metode dan Teknik Analisa Data	31
1.8.3	Metode dan Teknik Penyajian Data	33
1.9	Sistematika Penulisan	33

BAB II JENIS KAUSATIF DALAM BAHASA JERMAN DAN BAHASA INDONESIA

2.1	Pengantar	35
2.2	Kausatif Berdasarkan Parameter Formal	38
2.2.1	Kausatif Leksikal dalam Bahasa Jerman	39
2.2.2	Kausatif Leksikal dalam Bahasa Indonesia	43
2.2.3	Kausatif Morfologis dalam Bahasa Jerman	45
2.2.4	Kausatif Morfologis dalam Bahasa Indonesia	50
2.2.5	Kausatif Analitis dalam Bahasa Jerman	54
2.2.6	Kausatif Analitis dalam Bahasa Indonesia	63

BAB III PEMBENTUKAN KAUSATIF DAN PERUBAHAN VALENSI

3.1	Pengantar	71
-----	-----------------	----

3.2 Mekanisme Pembentukan dan Perubahan Valensi Kausatif Morfologis Bahasa Jerman	72
3.2.1 Prefiks <i>be-</i>	73
3.2.2 Prefiks <i>er-</i>	76
3.2.3 Prefiks <i>zer-</i>	80
3.2.4 Prefiks <i>ver-</i>	82
3.2.5 Prefiks <i>ent-</i>	87
3.2.6 Sufiks <i>-en</i>	90
3.3 Pembentukan dan Perubahan Valensi dalam Kausatif Analitis Bahasa Jerman	92
3.4 Mekanisme Pembentukan dan Perubahan Valensi Kausatif Morfologis Bahasa Indonesia	98
3.4.1 Afiks <i>me-/kan</i>	99
3.4.2 Afiks <i>me-/i</i>	106
3.4.3 Afiks <i>memper-/</i>	113
3.4.4 Afiks <i>memper-/kan</i>	116
3.4.5 Afiks <i>memper-/i</i>	122
3.5 Pembentukan dan Perubahan Valensi dalam Kausatif Analitis Bahasa Indonesia	125

BAB IV PERSAMAAN DAN PERBEDAAN KAUSATIF DALAM BAHASA JERMAN DAN BAHASA INDONESIA

4.1 Pengantar	137
---------------------	-----

4.2 Persamaan Bentuk Verba Kausatif	138
4.3 Persamaan Struktur Kalimat Kausatif.....	141
4.4 Persamaan Makna Kausatif	142
4.5 Perbedaan Bentuk Verba Kausatif	142
4.6 Perbedaan Struktur Kalimat Kausatif	144
4.7 Perbedaan Makna Kausatif	145
 BAB V PENUTUP	
5.1 Kesimpulan	147
5.2 Saran	149
 DAFTAR PUSTAKA	 152
LAMPIRAN	156